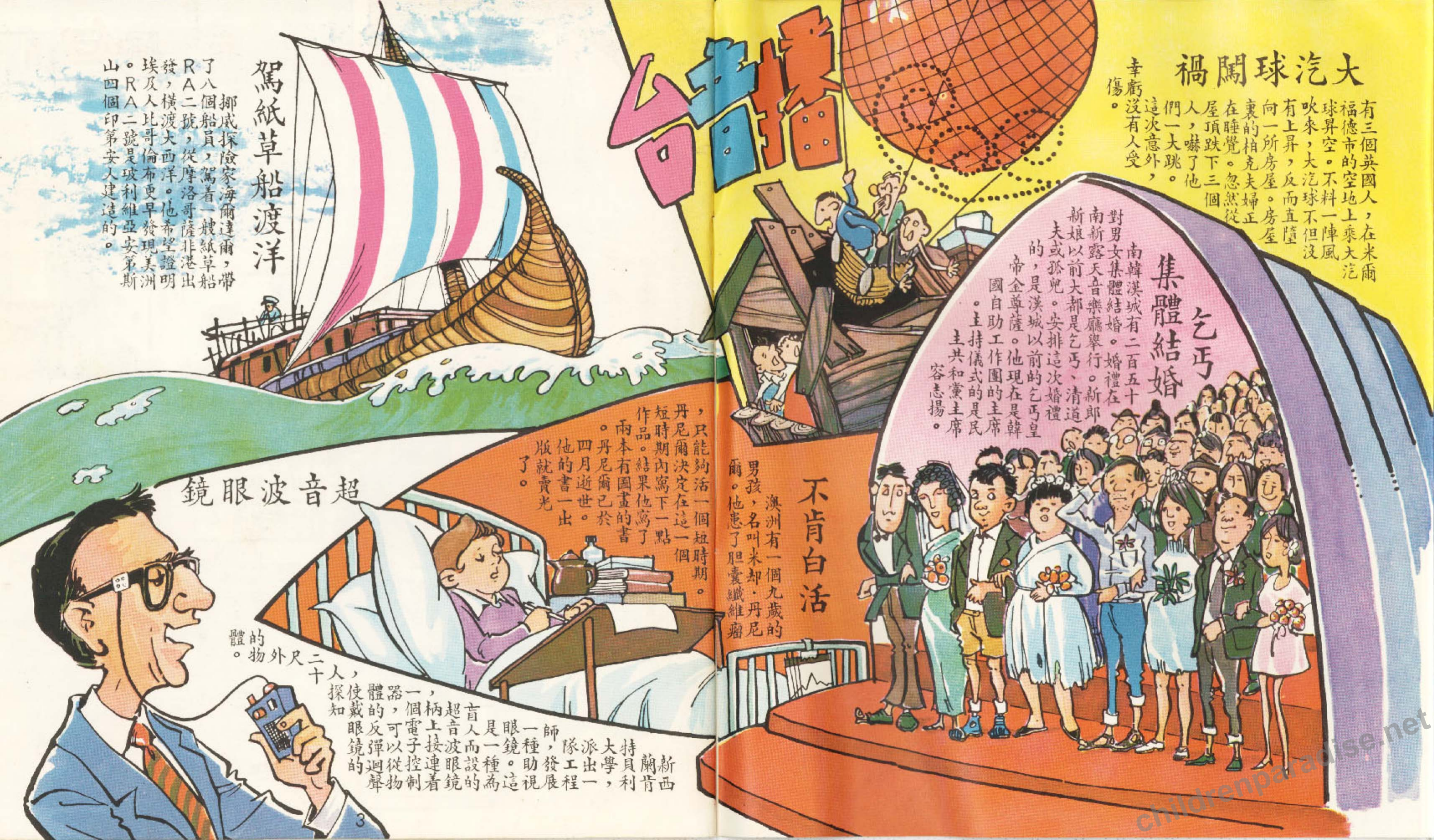
兒童樂園

419

兒童樂園

419


播音台
駕紙草船渡洋
挪威探險家海爾達爾，帶了八個船員，駕着一艘紙草船RA二號，從摩洛哥薩非港出發，橫渡大西洋。他希望證明埃及人比哥倫布更早發現美洲。RA二號是玻利維亞安第斯山四個印第安人建造的。
大汽球闖禍
有三個英國人，在米爾福德市的空地上乘大汽球昇空。不料一陣風吹來，大汽球不但沒有上昇，反而直墮向一所房屋。房屋裏的柏克夫婦正在睡覺。忽然從屋頂跌下三個人，嚇了他們一大跳。這次意外，幸虧沒有人受傷。
乞丐集體結婚
南韓漢城有二百五十對男女集體結婚。婚禮在南新露天音樂廳舉行。新郎新娘以前大都是乞丐、清道夫或孤兒。安排這次婚禮的，是漢城以前的乞丐皇帝金尊薩。他現在是韓國自助工作團的主席。主持儀式的是民主共和黨主席容志揚。
不肯白活
澳洲有一個九歲的男孩，名叫米却·丹尼爾。他患了胆囊纖維瘤，只能夠活一個短時期。丹尼爾決定在這一個短時期內寫下一點作品。結果他寫了兩本有圖畫的書。丹尼爾已於四月逝世。他的書一出版就賣光了。
超音波眼鏡
新西蘭肯特貝利大學，派出一隊工程師，發展一種助視眼鏡。這是一種為盲人而設的超音波眼鏡，柄上接連着一個電子控制器，可以從物體的反彈迴聲，使戴眼鏡的人探知二十尺外的物體。
3



童話
白雪公主
很久很久以前，西方有一座大理石宮殿，裏面住着正直的國王和仁慈的王后。
冬天，雪花像羽毛一樣飄下來。王后坐在窗前刺綉，偶然抬頭看看雪花。不料一不小心，針尖刺破了指頭。
噢！
王后伸手去關窗，血滴在窗臺的雪上。
雪白襯着鮮紅，多可愛哪！要是我有個女兒，皮膚像雪一樣白，嘴唇像血一樣紅，那就好了。
第二年春天，王后果然生了一個女兒，皮膚像雪一樣白，嘴唇像血一樣紅，王后就替她取名白雪。
我想不出那一個小孩比她更美。
我們要好好照顧她，不許她受到任何傷害！
可惜過了不久，王后就因為害病去世了。國王悲傷了一段日子，遇到一個外來的女人，便娶了她作新王后。新王后長得很漂亮，但她很驕傲，又妒忌心重。她有一塊會說話的魔鏡。
魔鏡魔鏡，世界上最美的是誰？
王后，世界上最美的是你！
白雪公主漸漸長大。
有一天，王后又問魔鏡。
魔鏡魔鏡，世界上最美的是誰？
從前最美的是你，現在最美的是白雪公主。
王后十分氣惱。她命令一個獵人，把白雪公主帶到森林，偷偷把她殺死，並把她的心和肺拿回來做證據。當獵人把公主帶到森林，抽出獵刀時，白雪公主嚇得哇的哭了。
唉，我也不過奉了命令，那裏要想殺你。快走吧！跑到森林深處躲起來吧！
請你不要殺我！我答應永不再回皇宮就是。


獵人殺了一頭野豬，把牠的心和肺拿回去給王后。白雪公主在森林裏慌張地走着。夜裏，她靠在一棵大樹上睡覺。小動物站在一旁保護她。
8
太陽昇起來的時候，白雪公主醒了，她看看圍在四週的動物，有點吃驚。但小動物溫柔地看着她，用鼻子親她，又示意請她跟着走，把她帶到一塊空地。
9
空地上有一間紅頂的小房子。白雪公主敲敲門，沒有人應。她忍不住推門進去看看，裏面有一張小桌子，上面擺了七份晚餐，還有七張小牀。
有七個小孩子住在這裏，不知道他們肯不肯讓我……
白雪公主實在太餓了，她從每一份食物裏取一點點吃。
10
她覺得口渴，喝了些甜酒，所以很想睡覺。她選了第七張牀躺下去，因為那張牀不長不短，正合她睡。傍晚，七個小矮人回來了。他們白天整天在礦場工作，一回到家，便發現了白雪公主。
11
他們被美麗的白雪公主吸引住了。白雪公主醒來，看見他們是小老頭而不是小孩，也很驚奇。她把王后要殺害她的事情告訴小矮人，小矮人都很同情她，大家願意保護她，留她住在這裏，請她替他們管理家務。
12
有一天，王后又問魔鏡，發現白雪公主不但沒有死，而且在小矮人家裏生活得很快樂。王后氣得幾天沒有好睡。她親自扮了一個老太婆，提了一籃雜物，到小矮人屋前喊賣。
13
老太婆苦苦哀求白雪公主買她的梳子，又要替白雪公主梳頭。毒梳一碰到白雪公主的頭髮，她馬上倒在地上，失去了知覺。小矮人回家時，以為白雪公主死了。後來抽出毒梳，白雪公主才甦醒過來。
14
狠心的王后，很快便知道白雪公主沒有死。她仍不肯罷休。她煉製了一個毒蘋果，然後化裝成一個賣水果的老婦人，把蘋果送到白雪公主那裏。白雪公主受了迷惑，不自覺地接過蘋果。
15
7
6
childrenparadise.net


小矮人哭了三天，把淚水都哭乾了。他們不忍把美麗的白雪公主埋在陰冷的地下，便為她做了一副玻璃棺材，放在林中，大家輪流看守。
小鳥連忙飛到礦場通知小矮人。小矮人馬上放下工作，跑回來，可是已經太遲了。白雪公主咬了一口蘋果，倒在地上死去了。
17
16
幾個月後，有一個外國王子騎馬走過，深深愛上了玻璃棺材裏的白雪公主。他懇求小矮人把白雪公主送給他。當侍衛抬起棺材，其中一個踢着樹根，棺材撞在地上，毒蘋果從白雪公主喉裏吐出來。白雪公主張開了眼睛。
王子向白雪公主求婚，白雪公主答應了。他們舉行了一個盛大的婚禮，連惡毒的王后也被邀請參加了。以後，王子和公主過着快樂的生活。王后則過着妒忌痛苦的日子。
19
18
8
小笑話
摘荔枝
爺爺：「你知不知道樹上的荔枝甚麼時候才可以摘下來吃？」
大光：「沒有人看見的時候。」
吃飯
阿克：「爸爸，你剛才吞下了一隻蒼蠅。」
爸爸：「傻孩子，你為甚麼不早說？」
阿克：「你不是常說，吃飯時不可說話嗎？我怎麼敢告訴你！」
煮湯
小眉：「海水為甚麼是鹹的？」
媽媽：「因為海水有鹽份。」
小眉：「我們用海水煮湯不就省卻買鹽了嗎？」
買米
白米生油
珍珍：「請問白米多少錢一斤？」
店員：「一元一斤。」
珍珍：「昨天還賣八毛錢的！」
店員：「因為今天米價漲了。」
珍珍：「那我就買昨天的米吧！」
白米一元一斤
9


生活故事
怎麼辦呢？
余大志和王達明習慣了每天一同上學，這條小巷是他們常走的捷徑。


今天，這骯髒、僻靜的小巷忽然多了兩個不尋常的人。
過來！


老子的話你們也敢不聽？
唷－你幹嗎打人？


不准吵，你們的學費在那裏？
老……老師說後天才繳交……。
還嘴硬！


把口袋裏的錢都拿出來，以後每天都是這樣。
要是不來，就用這個對付你們！


後天一定要把學費拿來，不准將這件事對任何人說，要不小心我向你們的爸爸媽媽淋漓水！


到了學校，大志和達明愈想愈害怕，但又想不出解決的辦法；兩個人整天坐立不安。
回到家裏，大志還是滿臉愁容。
大志，家課很難做嗎？
媽，不是……那個，我……。
後天很快就到，怎辦呢？


大志的媽媽很關心他，第二天上學的時候，特地遠遠的跟著。
記著，明天一定要把學費帶來！
放學回家，大志發覺爸爸媽媽已經知道了。
大志，這件事小孩子應付不來的。要是爸爸媽媽不知道，你又不敢說，那你就永遠要受壞人威嚇了。
媽，我很害怕！


大志的爸爸報告警察局。大志、達明和警察局合作，仍舊把學費交給壞人。化了裝的便衣警探跟蹤拘捕了他們。


那兩個壞人被扭去了還不知道是我們告密的，以後我們上學再也不用擔心了。


中國神話壹
龍王三太子
哪吒見夜叉太可惡，拿乾坤圈揍他一下，震得夜叉急忙跳下水裏逃命，向龍王報告。
報告大王，河邊不知道那裏來的野孩子，這麼厲害，幾乎要了我的命！


敖丙，你去把這小孩抓來見我！




喂！你這小鬼，想逃走嗎？站住！
哪吒正要回家，被龍王三太子敖丙喝住。


逃走？我才不會呢！我為什麼要逃走？
那麼我有話問你！


好吧，有話快說。我肚子餓，要回家吃飯，沒空陪你聊呢！


好，我問你，為什麼把河水弄得紅光閃閃、震撼龍宮，還要打傷夜叉？

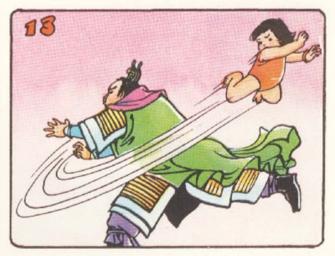

哈哈，真笑話！這條河是人人都可以洗澡的；你龍宮動盪，又關我什麼事？再說，那夜叉不怪自己沒用，還怪我打他？


你這小鬼很會賴帳，居然敢跟我開玩笑，讓我把你捉回龍宮去灌水，你才知道滋味！


哦，原來你們這班人，是來欺負小孩子的，還帶着刀槍兵器，以多欺少。好的，有本事上來吧！





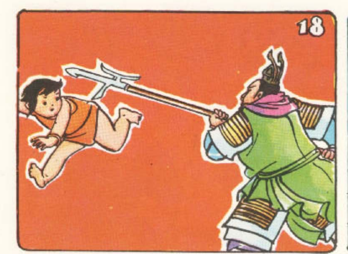




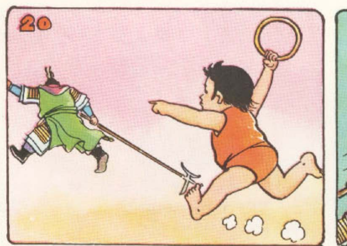
















三太子被哪吒的乾坤圈打倒。

接下期


毛毛的詭計


包，剪，揼！

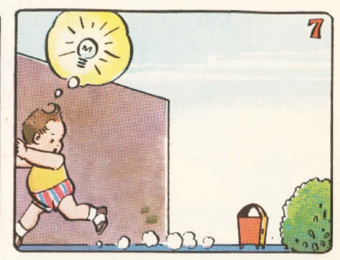

毛毛做捉，我們躲。毛毛快到牆上蒙好眼睛！
好，讓我捉！


一，二，三，四，五，六……


哥哥姊姊躲那裏去呢？








噫，毛毛這麼久還不來找，難道他去玩自己的？
廢紙箱


讓我問問姊姊去！……




毛毛跑那裏去啦？


哈哈，我捉到你們了！

印第安故事

紅羽毛和鱷魚



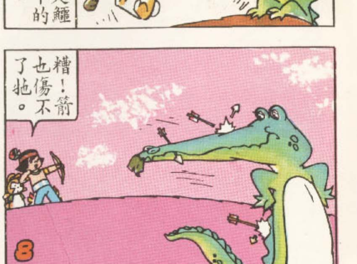


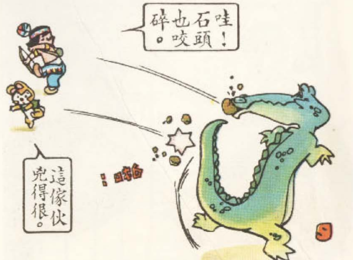


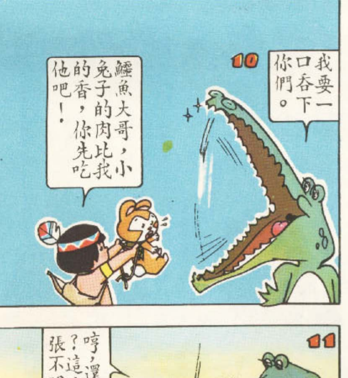












獅子和大熊

動物故事



快樂的獅子、老鼠、松鼠和麻雀在談天。
聽說動物園新來了一隻大熊。
牠很和氣哩！昨天牠讓我到牠脚前檢食物的碎屑。
牠還分了些花生米給我吃哩！



小朋友都說新來的熊好，我想去拜訪牠，表示禮貌。
好吧，不要走得太近啊！



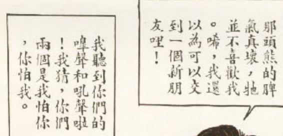
大熊本來躺在石上休息，看見獅子走來，竟跑到鐵欄面前咆哮。獅子倒退幾步，想了想，也大吼一聲。整個動物園都震動了。
我來看牠，牠竟這麼無禮！要是我不給牠一點厲害看看，牠還當我怕牠呢！



接着，大熊嗥一聲，獅子吼一聲，一聲比一聲響，嚇得小麻雀、鴿子、松鼠都逃出動物園，海豹也滑到水底。幸虧這時管理員的兒子法蘭來了。
你的吼聲真洪亮，但不斷的怒吼，會失却本性呢！



法蘭又對嗥叫的大熊溫柔地、低聲地講話。大熊漸漸安靜下來。法蘭扔些蜜糖和花生給大熊吃。



那頭熊的脾氣真壞，牠並不喜歡我。唏，我還以為可以交到一個新朋友哩！
我聽到你們的嗥聲和吼聲啦！我猜，你們兩個是我怕你，你怕我。



接着的幾天，獅子都跟隨着法蘭去熊屋。法蘭每次和大熊低聲談話，又給牠蜜糖吃。
我要看護法蘭，萬一那頭熊傷害他，我便吼牠！
有一天早晨，法蘭和獅子去到熊屋，發現鐵門打開，大熊不見了。
大熊不會走遠。最好在動物園開放以前把牠找回來。
我看見牠，牠在最遠那個洞穴裏。


找牠容易，要牠馬上回來可不易。
哼，只要我大吼一聲。
親愛的，你們之間沒有鐵欄阻隔時，不要吼啊！


大熊果然在洞窟裏。牠一看見獅子便嗥叫。
嗥
吼
糟了，這樣一定會出事了。


法蘭一跳跳到石上。
請你們靜點，暫時躲開一下。我要好好的和大熊談一談。牠會明白我對牠是善意的。有甚麼不對，你們才來幫我吧！


好，聽法蘭的！要是大熊動粗，我便撲過去。
我要咬牠的腳。
我們要飛到牠頭頂擾亂牠的視線！


忽然，法蘭踩到些青苔，滑倒在地上，跌破了膝蓋。


大熊看見，十分難過的樣子，跑過來舔法蘭的臉。
咦，這頭熊相當可愛呢！
可憐的法蘭！


法蘭讓獅子和大熊扶着他，一跛一跛的走回家。


法蘭回家後，小鳥、松鼠和狗便分手了。
我也回熊屋了。有你們這樣的好鄰居，我想我會住得很舒服哩！
那裏話，你不值得我們佩服哪！我有空便來拜訪你。


不認識清楚便向人亂嗥，我真笨！
以後也不該向人亂吼！

寓言 山雞當鳳凰



從前有一個獵人，他捉到一隻活山雞，下山時遇到一個富翁。
這是甚麼鳥呀？
這人怎麼連山雞也不認得？
獵人和富翁開玩笑。
哈哈，這是鳳凰呀！
鳳凰，我願出一千金，你肯賣給我嗎？
好，你拿去吧！
鳳凰是祥瑞之鳥，鳳凰出現，國家一定會富強。我把牠獻給國王，不封官也可得獎賞！
富翁把山雞放在金絲籠裏，準備餵肥了再送到宮裏。



不料山雞被困兩天便死了，富翁十分傷心。



他替山雞舉行了一個隆重的葬禮。恰巧楚王經過，聽見富翁放聲大哭，便下車來慰問。



原來此地出現一隻鳳凰，難得難得！來人啊，快賞他兩萬金！
鳳凰之



不久，楚國和鄭國發生衝突，楚王親自帶兵去打鄭國。
我國出現了鳳凰，還怕甚麼？



可惜楚王被鄭國打敗了。當他帶着殘兵敗將走走回頭時，在路上碰見一個獵人。獵人提着一隻鳥，模樣和富翁形容的一樣。



你這隻鳳凰是從那裏捉到的？
陛下，這是山雞，不是鳳凰。



山雞？你知道這兒有個鳳凰墓嗎？一個富翁死了一隻鳳凰，他說的那隻鳳凰和你這山雞一樣哩！
陛下，那一隻也是山雞，是我賣給他的！



唉！錯把山雞作鳳凰，害楚國吃了一場敗仗。對事物沒認識清楚，空抱一個希望是不行的！

161 火山和冰河



寶寶露露小象班尼和大刀，在智利的山路上走，忽然有一個人騎着馬向他們匆匆跑來。那人問他們說：

「你們有沒有看見一輛計程汽車經過？」

「有呀，」大刀回答：「那汽車還載了我們一程呢！可惜我要拾帽子，司機不能等，二十分鐘前開走了。」

那人說：「我撿到一個車牌，我想是那汽車掉下來的，我要追上去還給他！」

露露說：「我們也想追上去哩！」

「那麼大家上馬吧！」那人把寶寶露露和大刀拉上馬背，拍馬便跑。小象班尼急脚追上。

走了不久，他們看見一座火山。

大刀對寶寶露露說：「這一區裏有好幾座火山，但這些火山只噴噴烟。」

在這火山旁邊有一條冰河，大量的冰雪從山頂緩緩下流，到了較低較暖的地方，冰雪漸漸融化，沖出岩崖，成了瀑布，流到河裏。

當他們轉彎的時候，看見了那輛紅色的計程汽車。紅汽車好像出了毛病，停在那裏，司機正躺在車底。

寶寶露露他們走到汽車旁邊，司機便爬出來了。

騎師拿起車牌問司機：「這是你的嗎？」

司機笑着點頭：「是呀，謝謝你！可惜得回它也不能使這輛老爺車開動。」

寶寶說：「不要耽心，我有一個主意！」

他們把小班尼絡在車頭，讓小班尼拖着汽車走。

走了幾哩，經過一片廣濶、大風的平原，寶寶露露發覺所有的樹都彎向一個方向，不禁十分奇怪。大刀告訴他們，這裏全年都吹着强勁的南風，所以所有的樹都被吹得彎成這個樣子。

當他們一羣人到達城裏，大刀的爸爸媽媽看見他們，都像那些樹一樣彎了。他們笑彎了腰。





前文提要：

尚諾逃出監獄，到酒鋪贖出恩人的女兒皚雪，以為帶她過幸福的生活。不料探長苦苦追捕，兩人隱居在巴黎。有一天，皚雪替尚諾買藥，被一羣頑童欺負，幸虧有一個少年解圍。





























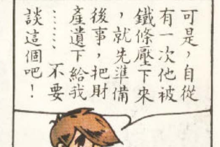




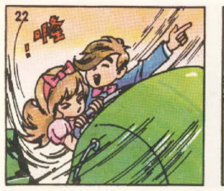

我是遊樂場和附近店子的老闆。
是老闆？你還是小孩子呢！

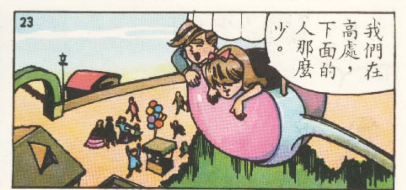

是我公公遺下給我的財產。


那麼你公公已經去世了？
不，還活着呢！

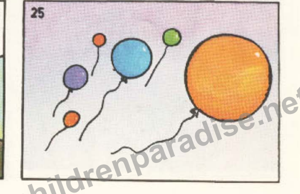

可是，自從有一次他被鐵條壓下來，就先準備後事，把財產遺下給我……不要談這個吧！


我們坐過山車。
隆


隆


我們在高處，下面的人那麼少。



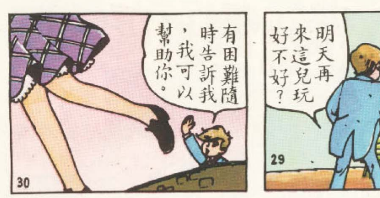

開心嗎？


當然，可是我該回家了……


下次我可以拜訪你嗎？


不行。


爸爸不大喜歡見人。
明天再來這兒玩好不好？


有困難隨時告訴我，我可以幫助你。


可愛的女孩，假如我有這樣一個妹妹就好了。

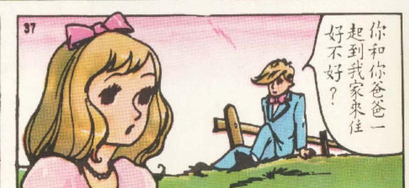

他做人真好，像親哥哥一樣，我希望有他那樣一個哥哥。


明天見！


第二天


第三天


兩人都在一起玩。

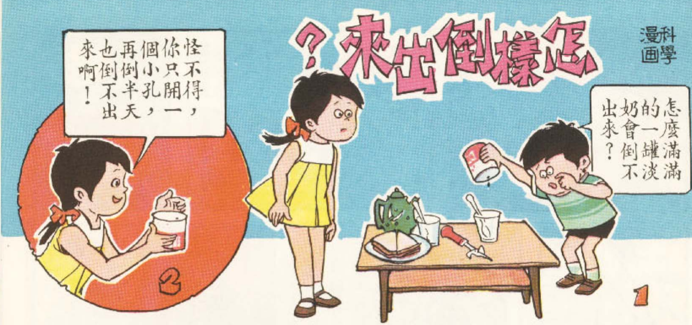

你和你爸爸一起到我家來住好不好？


我只和我公公兩個人住，如果你們肯來，會很熱鬧。
可是我爸爸……

接下期

怎樣倒出來？

科學漫画







童謎

是甚麼？

請你依次序連起點點，看看宮殿門外有些甚麼？

細細看

左圖裏有好些東西，你能在一分鐘內分辨清楚裏面是些甚麼嗎？

答案：茶壺、碗、玻璃瓶、斧頭、菜刀、燭臺、螺絲批、屋。

兒童樂園 半月刊

第四一九期

目錄

一九七零年六月十六日出版

THE CHILDREN'S PARADISE
Lee Sum Factory Bldg.,
8th Floor, 23 Sze Mei Street,
Kowloon, Hong Kong

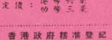
全年24期	HK$ 12.00	外埠HK$ 14.40
半年12期	HK$ 6.30	外埠HK$ 7.50

訂款請郵寄上址，支票、匯票均可。本港可寄郵票代。

督印：友聯出版社有限公司
主編：羅冠樵
出版者：兒童樂園半月刊社
九龍新蒲崗四美街廿三號利森大廈九樓
電話：二一〇二六一
發行者：友聯書報發行公司
香港九龍旺角新填地街
電話：八五八四五八
星馬總經銷：友聯書局有限公司
星加坡十號大馬路二〇三號
電話：二三七三三
印刷者：天然彩色印刷廠
九龍新蒲崗四美街廿三號利森大廈九樓
電話：二一二四八五

定價：港幣六毫 叻幣三毫

香港政府核准登記



本期獎品

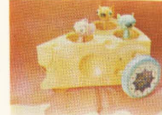


獎五名



獎二名

獎四名



獎三名



獎二名



獎四名

415「救阿土」答案
該將把柄向左轉

415中獎名單

香港
王學禮 劉香敏 章一鳴 吳恩順 姜玉琼 林華良 于德才 林敦頤
彭鑒滔 廖忻怡 游家昌 施少芳
馬來西亞 吳家本 曾國榮
星加坡 房志强
台灣 張秉威
越南 李小慧
菲律賓 吳奉證
泰國 利德森
澳門 丘莉莉

哈哈俱樂部

誰是他的爸爸？



阿光的爸爸清早下田去工作，媽媽發覺他忘記帶一樣東西，連忙叫阿光送去。小朋友，你猜那一個是阿光的爸爸呢？

請把答案寫下，再填上姓名、年齡、學校、住址，寄來香港九龍郵箱九〇七六號，兒童樂園哈哈俱樂部收。信封上請註明「419誰是他的爸爸」。

截止日期：七月十六日

揭曉日期：八月十六日

答案：……是阿光的爸爸。

姓名：……年齡……

學校：……

住址：……